**Instruções de operação da Pocket BVM:**

Cópias adicionais estão disponíveis com a MicroBVM, mediante solicitação

A Pocket BVM é fabricada pela

**MicroBVM Systems Ltd.**

11 Ruzin St. Jerusalem 93870 Israel;

Tel: +972-2-6517191;

E-mail: [info@microbvm.com](mailto:info@microbvm.com); Website: [www.microbvm.com](http://www.microbvm.com)

**2**

**Índice:**

*Uso Pretendido:* 2

*AVISOS:* 2

*PRECAUÇÕES:* 3

*Uso da Pocket BVM:* 5

*Especificações: 7*

Reanimador adulto de uso único, incluindo bolsa do tanque da máscara facial e entrada de oxigênio.

**Uso Pretendido:**

O Reanimador **Pocket BVM** destina-se à reanimação pulmonar manual e apoio respiratório de emergência de pacientes adultos.

A Pocket BVM é um dispositivo de uso único e, como tal, nenhuma manutenção é necessária. Não deve ser reutilizado em outros pacientes.

**A Pocket BVM não é estéril.**

**A Pocket BVM deve ser usado apenas por pessoal qualificado.**

**A legislação federal dos EUA restringe a venda deste dispositivo por ou mediante o pedido de um profissional de saúde licenciado.**

**AVISOS:**

* ***Aviso:*** Óleo ou gordura não devem ser utilizados próximo ao equipamento de oxigênio - pode ocorrer incêndio.
* ***Aviso:*** Não fume ou use chamas abertas quando o oxigênio estiver em uso - pode ocorrer incêndio.
* ***Aviso:*** Fluxo de ar reduzido ou insuficiente pode resultar em danos cerebrais ao paciente sendo ventilado.

**3**

* ***Aviso:*** O funcionamento incorreto pode levar a ventilação inadequada, resultando em ferimentos graves ou morte.
* ***Aviso:*** Se não for possível obter uma ventilação eficaz com este dispositivo,

o operador deve mudar imediatamente para a reanimação boca a boca e/ou boca a nariz.

* ***Aviso:*** O uso em ambientes contaminados pode ser arriscado, a menos que a entrada de contaminadores esteja evitada.
* ***Aviso:*** O fluxo de oxigênio não deve exceder 35 L/min.

**PRECAUÇÕES:**

* ***Atenção:*** Somente pessoas com treinamento adequado devem utilizar a Pocket BVM.
* ***Atenção:*** Os usuários deste produto devem estar familiarizados com as informações importantes nas instruções de uso.
* ***Atenção:*** Teste cada unidade antes de usar.
* ***Atenção:*** Este produto destina-se apenas ao uso único. Não tente limpar, descontaminar ou esterilizar.
* ***Atenção:*** Não utilize o reanimador em ambiente tóxico ou perigoso, uma vez que a borracha de silicone é altamente permeável a gases.
* ***Atenção:*** Nunca armazene o reanimador de maneira que ele fique comprimido ou espremido, a não ser quando dobrado nas zonas de dobragem na embalagem original. Ocorrerá deformação permanente da bolsa, o que pode reduzir a eficiência da ventilação.
* ***Atenção:*** *Evite a contaminação com óleo e gordura. Esses produtos podem afetar a integridade dos materiais do reanimador.*
* ***Atenção:*** *Óleo ou gordura não devem ser utilizados próximo ao reanimador - pode ocorrer incêndio.*
* ***Atenção:*** *Fumar ou usar chamas acesas na presença de altas concentrações de oxigênio é perigoso.*

**4**

INSTRUÇÕES DE DESEMPACOTAMENTO E EMPACOTAMENTO

DESEMPACOTAMENTO E MONTAGEM PARA USO

Abra a caixa girando

Separe a Máscara Facial do Reanimador

Desdobre a bolsa do tanque

Expanda totalmente puxando ambas as válvulas das extremidades para fora em direções opostas.

Coloque a máscara facial

**Atenção:**

Não torça a válvula ao puxar!

**Atenção:**

Não puxe em direção ao tanque!

DOBRAGEM E EMPACOTAMENTO PARA ARMAZENAGEM:

Segmento 2

Segmento 1 (com logotipo)

Dobre o segmento 2 para dentro do segmento 1

O Reanimador Pocket BVM destina-se à reanimação pulmonar manual e ao apoio respiratório de emergência de pacientes adultos.

**5**

**Uso da Pocket BVM:**

1. Desembale e monte a Pocket BVM a partir da caixa protetora de transporte (conforme ilustrado na Figura 1).
2. Faça um teste rápido da Pocket BVM para checar o funcionamento correto.
3. Ventile o paciente.

**1. Desembale e Monte a Pocket BVM:**

**NÃO PUXE A VÁLVULA**

**Figura 1 - Desembalando a Pocket BVM**

* Separe a Máscara Facial da Bolsa do Reanimador dobrada.
* Expanda completamente a Bolsa do Reanimador a partir da sua posição dobrada, puxando ambas as válvulas da extremidade (Compartimento da válvula frontal do paciente (porta de saída de ar/O2) e válvula de entrada de ar/O2 traseira) para fora (em direções opostas), enquanto torce a Válvula do Paciente.
* ***Atenção:*** Não puxe a Bolsa com Reservatório de O2. Não puxe a válvula.

**Pode rasgar.**

* Fixe a Máscara Facial no compartimento da Válvula do Paciente.

**2. Teste funcional do Pocket BVM antes do uso:**

**6**

* Verifique o reanimador, apertando algumas vezes para confirmar que tanto a Válvula de Entrada como a Válvula do Paciente estejam funcionando, ou seja, que o ar está entrando na bolsa de compressão e saindo da válvula do paciente.
* Verifique se a bolsa enche. Isso pode ser confirmado pela expansão e relaxamento visíveis da bolsa.
* Para verificar se o sistema não está com vazamento, use o polegar para bloquear a Porta do Paciente, aperte a bolsa e segure para obter pressão positiva.
* Se houver vazamento de ar da válvula do paciente, aperte o conector Expiratório e tente novamente.
* Se algum dos componentes (tais como as válvulas) não estiver funcionando plenamente, não use este dispositivo.

**3. Ventile o paciente:**

* Se estiver reanimando com Oxigênio, conecte o tubo de fornecimento de oxigênio a uma fonte de oxigênio regulada e ajuste o fluxo necessário. Observação: O2 deve ser administrado o mais rápido possível.
* Use as técnicas recomendadas para posicionar o paciente corretamente, abrir e desobstruir a boca e as vias respiratórias e manter a máscara firmemente contra o rosto.
* Certifique-se de que a máscara facial forma uma vedação adequada com o rosto do paciente. Uma vedação firme entre o rosto e a máscara é essencial. A falha em obter uma vedação firme pode resultar em ventilação reduzida ou inexistente.
* As funções da Pocket BVM devem ser visíveis e audíveis: Ouça o fluxo de ar expiratório das válvulas.
* Ventile o paciente: Durante a insuflação, observe o aumento do volume da caixa torácica do paciente. Solte a bolsa abruptamente, ouça o fluxo expiratório da válvula do paciente e observe o volume da caixa torácica diminuir. Se houver resistência contínua à insuflação, verifique se há obstrução das vias aéreas ou corrija a inclinação da cabeça.
* Se o paciente vomitar durante a ventilação com máscara, limpe imediatamente as vias aéreas usando as técnicas recomendadas.
* Limpe o vômito da Pocket BVM e comprima a bolsa livremente algumas vezes antes de retomar a ventilação.
* A frequência correta de ventilação pode variar: Siga a frequência de ventilação atual recomendada pelas diretrizes regionais, nacionais ou internacionais.

**7**

Especificações:

|  |  |
| --- | --- |
| Faixa de massa corporal para a qual o reanimador é adequado para uso | >40 kg (88 lbs.) |
| Limites ambientais operacionais | *-180 (OF) a 500 (122 F)* |
| Limites ambientais de armazenamento | -40° C (-40 °F) a + 60° C (140 °F) |
| Substâncias, exceto o ar, que podem ser administradas pelo reanimador | Oxigênio |
| Concentrações de oxigênio fornecidas sob várias condições de teste | 55% (a 2 L/min ) a 100% (a 8 L/min) |
| Conexão do tubo de entrada de gás | 15mm de comprimento x 6mm de diâmetro externo. |
| Faixa de volume sistólico para reanimadores acionados pelo operador | 800 ml |
| Espaço morto do aparelho (fuga traseira e fuga frontal, quando apropriado) | <6 ml |
| Resistência expiratória | 3,4 cm H2O |
| Resistência inspiratória | -4,5 cm H2O |
| Pressão expiratória final gerada pelo reanimador em uso normal, se superior a 0,2 kPa (2 cm H20); | (<0,2 kPa) |
| Dimensões externas do reanimador | 217 mm (comprimento) x 121 mm (diâmetro) |
| Dimensões externas do reanimador quando armazenado | 63 mm (altura) x 134 mm (diâmetro) |
| Tamanho do reanimador, máscara facial e maleta do reanimador | Reanimador 273 g Maleta 90 g, Máscara 87 g, Total 450 g |

**8**

Obelis s.a

Boulevard General Wahis 53

1030 Bruxelas, BÉLGICA

Tel: +(32) 2.732.59.54

Fax: +(32) 2.732.60.03

E-mail: [mail@obelis.net](mailto:mail@obelis.net)

**Explicação dos símbolos:**

* Fabricante

- Representante Europeu Autorizado

* Número do Lote

- Ano de fabricação dos dispositivos ativos

- Temperatura limite

06/2010 - versão: 1.0.0

